

РОМАНСЫ

съ сопровождениемъ фортепiano
Н. СОКОЛОВА.

MÉLODIES

pour Chant et Piano
par
N. SOKOLOV.

	Мк. Р. Р. С.
Op. I. { Романы на слова Никитина. 12 Mélodies. Paroles russes de Nikitine. }	
{ 1ая тетрадь (для среднего голоса) Cah. I. Pour Mezzo-Soprano ou Baryton. Version française de F. V. Dwelshauvers et A. de Gourghenbekoff }	2,— 1,—
No. 1. { Пѣвцу Au Poète }	—,80 —,40
No. 2. { Дитяти A l'Enfant }	1,— —,50
No. 3. { Живая рѣчь, живые звуки Le Bruit du Monde }	—,60 —,30
No. 4. { Въ темной чащѣ замолкъ соловей Le Rossignol s'est tû }	—,60 —,30
{ 2ая тетрадь (для высокого голоса) Cah. II. Pour Soprano ou Ténor. Version française de Jules Ruelle }	4,— 2,—
No. 5. { Когда закатъ прощали ными лучами Coucher de Soleil }	1,20 —,60
No. 6. { Засохшая берѣза Le Bouleau desséché }	1,— —,50
No. 7. { Молитва дитяти Prière d'Enfant }	1,20 —,60
No. 8. { Мельница Le Moulin }	1,50 —,75
{ 3ая тетрадь (для низкого голоса) Cah. III. Pour Basse. Version française de Jules Ruelle }	3,— 1,50
No. 9. { Дубъ Le Chêne }	1,— —,50

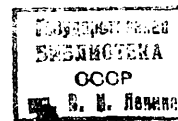
	Мк. Р. Р. С.
No. 10. { Нищій Le Mendiant }	—,80 —,40
No. 11. { Дѣдушка Le grand Père }	1,— —,50
No. 12. { Мать и дочь Mère et Fille }	1,20 —,60
Op. 2. { 3 Романа на слова Козлова (изъ Альфреда де Мюссе) 3 Romances. Paroles russes de Kosloff, d'après Alfred de Musset. Traduction franç. de Jules Ruelle }	3,— 1,50
No. 1. { Вечерняя звѣзда L'Etoile du Soir }	1,50 —,75
No. 2. { Надежда Espérance }	1,— —,50
No. 3. { Бѣднякъ и поэтъ Le Pauvre et le Poète }	1,50 —,75
Op. 3. { 5 Романсовъ 5 Mélodies. Version française de Jules Ruelle }	3,— 1,50
No. 1. { Шарманка. Слова Мережковского L'Orgue de Barbarie, de Merejkovsky }	—,60 —,25
No. 2. { „Ты, какъ утро весны“. Слова Сурикова Tu es comme le matin du printemps, de Sourikoff }	—,80 —,40
No. 3. { Пѣсня: „Лети, лети“, изъ Гейне Chanson: „Ah! vole et gronde“, d'après Heine }	—,60 —,30
No. 4. { Донъ Кихоть. Слова Мережковского Don Quichotte, de Merejkovsky }	1,— —,50

	Мк. Р. Р. С.
No. 5. { Звѣзды ясныя. Слова К. Фофанова Claires Etoiles, de K. Fofanoff }	—,80 —,40
Op. 10. { 3 Романа 3 Mélodies. Version française de Jules Ruelle }	1,50 —,75
No. 1. { „Какъ тепло, какъ привольно весной!“ Слова М. Лохвицкой „Qu'il est doux le printemps“, de M. Lokhvitzy }	—,80 —,40
No. 2. { „Слышу-ли голосъ твой“. Слова М. Лермонтова „Lorsque j'entends ta voix“, de M. Lermontoff }	—,60 —,30
No. 3. { Вечеръ. Слова Н. Ленау Le Soir, de N. Lenau }	—,80 —,40
Op. 11. { 3 Романа 3 Mélodies. Version française de Jules Ruelle }	2,— 1,—
No. 1. { „Среди цвѣтовъ поры осенней“. Слова Н. Аксакова „Parmi les pâles fleurs d'automne“, de N. Aksakoff }	—,80 —,40
No. 2. { „Глазъ безсонныхъ не смыкая“. Слова графа Голенничева „Le sommeil fuyant mes yeux“, de Golénichtcheff-Koutousoff }	—,80 —,40
No. 3. { Тайна. Слова А. Фета Le Secret, de A. Feth }	—,80 —,40

Propriété de l'Editeur pour tous Pays.

Enregistré aux Archives de l'Union.

M. P. Belaieff, Leipzig.



U-21648-

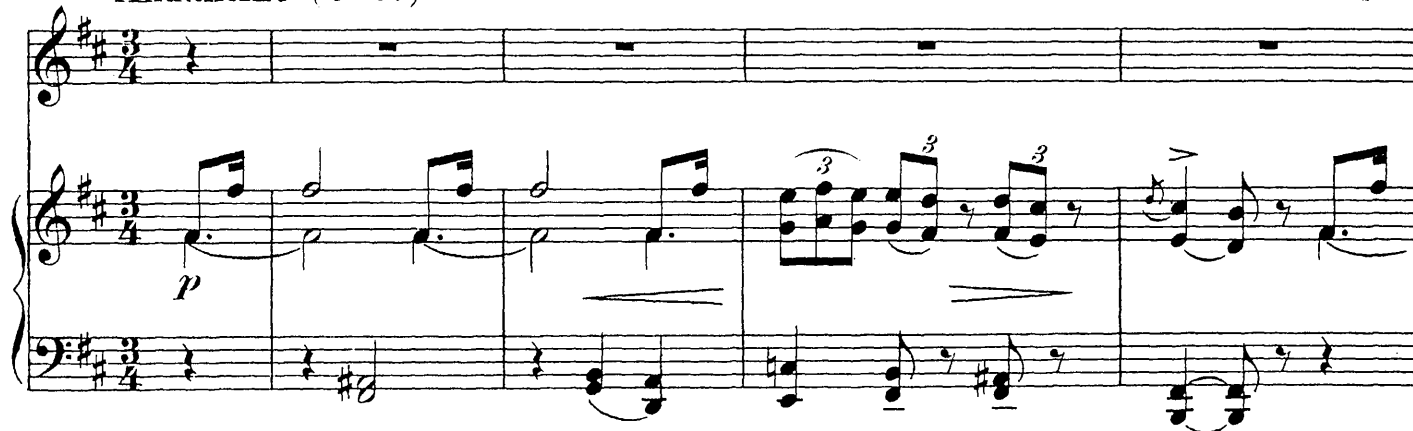
I.
ШАРМАНКА
(на мотивъ изъ „Риголетто.“)
L'ORGUE DE BARBARIE.

Paroles de Merejkovsky.
Traduction de Jules Ruelle.

Слова Мережковского.

Andantino. (♩ = 92)

Nicolas Sokolow, op. 9.



più f

Отъ э-той слу-чай-ной у-лыб-ки на серд-цѣ е-ще хо-лод-
Si ton doux sou-ri - re ca - res - se, Ton coeur est bien froid, le suis -

нѣй:
tu 2

Без-дом-ный, го-лод-ный бро-дя-га
Un pau - vre hère, en sa dé - tres - se,

sf p

p. p.
Il basso sempre p

из-би-тый мо-тивъ предъ то-бо-ю иг-ра-еть на вет-хой шар-ман-кѣ дро-
Te joue un mo - tif re - bat - tu, Sur un an - tique orgue à ma - ni - vel - le; Il

sf p.

жа - щей не - вѣрной ру-кой, и жал-ко е - го и до-сад-но, и пѣс-ня зна-
 trem - ble, à pei-ne vê-tu. Pour lui l'e - xis - tence est cru-el - le; Son chant est bien

p.

ко - ма дав-но; чтобъ прочь, чтобъ прочь у - хо -
 vieux et soupi. A - fin que vite il s'en

p.

дилъ онъ, мо - не - - - -ту е - му ты бро-саешь въ ок - но.
 ail - le, Tu jet - - - -tes au pauvre une piè-ce d'ar - gent!

ten.

f *col canto* *mf*

Чтобъ прочь, чтобъ прочь у - хо -
Ain - si ton coeur qui me

rit. *a tempo*
 дилъ онъ мо - не - - - - - ту е - му ты бросаешь въ ок - - но.
rail - le, Sou - pi - - - - - re... et me dit ensui - te: „I'a - t - en!“

f *col canto* *ff* *p*

ff accelerando